



Udskrift af dombogen

D O M

afsagt den 17. oktober 2011

Rettens nr. 15-8879/2011

Politiets nr. 0700-83963-00061-11

Anklagemyndigheden
mod

Tiltalte 1

CPR nr. 1 og

Tiltalte 2

CPR nr. 2

Denne sag er behandlet som tilståelsessag.

Anklageskrift er modtaget den 17. oktober 2011.

Tiltalte 1 og Tiltalte 2 er tiltalt for

1.

Tiltalte 2 - CPR nr. 2

Overtrædelse af straffelovens § 266.

ved før den 16. oktober 2011 kl. 12.10 i Adresse 1, By 1
fra december 2010 til juni 2011 via telefon på en måde, der var
egnet til at skabe alvorlig frygt for nogens liv, helbred eller velfærd at have
fremsat trusler på livet med ordene: "Hvis du afskærer mig børnene, så
risikerer du at få tæsk" mod Vidne 1 og med sin fysiske
tilstedeværelse ud for hendes bopæl, var det egnet til at fremkalde alvorlig
frygt for hendes liv.

2.

(frafaldet)

3.

Tiltalte 1 - CPR nr. 1

Overtrædelse af straffelovens § 266.

ved søndag den 16. oktober 2011 kl. 1300 på loppemarked på Tempovej i
Ballerup Kommune, på en måde, der var egnet til at fremkalde alvorlig frygt
for nogens liv, helbred eller velfærd at have truet med at give Vidne 2
"en omgang bank".

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om fængselsstraf.

Anklagemyndigheden har endvidere nedlagt påstand om, at de tiltalte i medfør af udlændingelovens § 49, stk. 1, jf. § 24, nr. 2, og § 32, stk. 3, udvises med indrejseforbud i et tidsrum, som retten fastsætter.

De tiltalte **Tiltalte 1** og **Tiltalte 2** har erkendt sig skyldige.

De tiltalte har ikke protesteret mod udvisningspåstanden.

Sagens oplysninger

Tiltalte 1 har til retsbogen afgivet sålydende forklaring:

"**Tiltalte 1** forklarede, at han kom til Danmark i går sammen med **Tilt. 2**. Han bor ellers i Helsingborg. Han har jævnligt kontakt med **Tilt. 2**. Han ved, at der har været lidt problemer med **Vidne 1**, men ikke noget særligt. **Tilt. 2** har aldrig talt om problemer med at se sine børn. Inden de tog afsted, fortalte **Tilt. 2**, at han altid kunne komme og besøge sine børn, selvom **Vidne 1** ikke ville bo sammen med ham mere. Han (**Tiltalte 1**) har kendt **Vidne 1** og hendes far i ca. 10 år og har aldrig selv haft problemer med dem. Han har ikke truet faren. Han (**Tiltalte 1**) har selv to små børn. **Tilt. 2** kom med bussen for at besøge ham (**Tiltalte 1**) og sine børn. De tog ud til loppemarkedet for at tale med **Vidne 1's** far for at forsøge at finde en mulighed for, at **Tilt. 2** kunne se børnene. De vidste, at faren var på loppemarkedet. Faren er en ældre herre, som han respekterer. Han har ikke truet faren, og det må være farens fantasi, hvis faren siger noget andet. Han ved ikke, om faren måske er blevet forskrækket over ham, eller for at **Tilt. 2** måske ville tage børnene. Pludselig begyndte faren at råbe og skride, og han sagde til faren, at så måtte de komme med det danske politi, så de måske kunne hjælpe. Han har boet i Sverige i ca. 4 år og har kone og to børn dér. Han har opholdstilladelse. I de sidste ca. 2 ½ år har han haft arbejde som afdelingschef (svejser) på en fabrik. Da de var ved **Vidne 1's** bopæl, ringede han til faren for at se, om de kunne finde en løsning. Faren sagde, at han ikke bare kunne gøre noget på egen hånd og kom i øvrigt med ukvemsord om hans (**Tiltalte 1's**) mor. Da de var kommet ud på loppemarkedet, sagde han til faren, at sådan skulle han ikke tale om hans mor. Faren sagde, at det ville han så holde op med, men da de fortalte, at de ville have **Vidne 1's** telefonnummer, blev faren ophidset. Derefter sagde han til faren, at så ville de istedet komme ud på farens bopæl med det danske politi. Det var den eneste "trussel".

Tiltalte 1 forklarede supplerende, at han blev ophidset på loppemarkedet, og måske har sagt noget, der kunne forskrække faren. Det

var ikke med vilje. Han sagde, at hvis faren blev ved med at svine deres mor til, ville han få med dem at bestille i form at tæv."

Tiltalte 2 har til retsbogen afgivet sålydende forklaring:

"**Tiltalte 2** forklarede, at 90 % af det, som **Vidne 1** og hendes far har fortalt politiet, er løgn. Det er korrekt, at han har to børn med **Vidne 1**, at han fik afslag på asyl i både Danmark og Sverige, og at han nu bor i Montenegro. Han har boet i Montenegro i 2-3 år. Han arbejder som maler dér. Han har indimellem ringet til **Vidne 1**, men ikke ofte. Han har ikke hidset sig op under samtalerne med **Vidne 1**, og han har ikke gjort krav på børnene. Han ved godt, at børnene tilhører moderen. Han og **Vidne 1** havde et normalt forhold til for ca. 2 måneder siden. Derefter holdt **Vidne 1** op med at tage telefonen. Inden da havde han også kontakt med børnene, men det har han overhovedet ikke haft i de sidste to måneder. Han betaler ikke børnebidrag. Han har aldrig truet med at slå **Vidne 1** ihjel, og han ved ikke, hvorfor **Vidne 1** og hendes far siger sådan noget til politiet. Det er korrekt, at han tog bussen til Helsingborg og tog kontakt til sin bror, **Tiltalte 1**. De besluttede at tage til Danmark og kørte til Danmark i **Tiltalte 1's** bil. **Tiltalte 1** har selv to børn, og han (**Tilt. 2**) har ikke været med til at sætte børnesæder i bilen. Han er ikke dum og havde ikke planer om at bortføre sine børn. Man vil altid kunne finde ham i Europa. **Vidne 1** har indtil for to måneder siden altid sagt, at han altid kunne se børnene. Inden de tog til Danmark, sendte de en sms til **Vidne 1's** far, hvori de fortalte, at de kom til Danmark for at se børnene og bad om at få **Vidne 1's** nye telefonnummer. **Vidne 1's** far talte med ham dagen efter. Faren sagde, at det ikke var hans problem, at han ville holdes udenfor, og at han ikke ville udlevere **Vidne 1's** telefonnummer. De kørte til **Anonymiseret**, hvor både **Vidne 1** og hendes far bor, men der var ingen hjemme hos nogen af dem. De tog så til loppemarkedet, hvor de tiltalte med faren ved indgangen til hallen. **Tiltalte 1** truede ikke faren. Faren sagde igen, at han ville holdes udenfor. Faren har vist psykiske problemer. For 4-5 år siden anmeldte faren ham for overfald. Derefter skete der ikke noget usædvanligt. **Vidne 1's** far har tidligere sagt grimme ting om deres mor, og **Tiltalte 1** sagde bare til faren, at det skulle han lade være med. Det skulle i givet fald være helt op til **Vidne 1**, hvordan hans samvær med børnene skulle foregå, og det var for at få en fornuftig aftale med hende om dette, at han ville tale med hende. Han havde gaver med til børnene i bilen. Det var legetøj og tøj. Han havde også gaver i form af specialiteter med til **Vidne 1** og hendes far. Han valgt at tage til Danmark på den skete måde, fordi han havde svært ved at få telefonisk kontakt til **Vidne 1**. Han har besøgt børnene regelmæssigt før. Der er ingen samværsresolution. Det er et problem, at han ikke bor i Danmark. **Tiltalte 1** har intet med sagen at gøre.

Tiltalte 2 forklarede supplerende, at han i affekt har sagt noget til **Vidne 1**, der kunne have gjort hende bange. Temperamentet løb af med ham. Han mener ikke, at han har sagt, at han ville slå hende ihjel, men han

har nok anvendt skældsord. Han husker det ikke nærmere, da han som sagt var ophidset, men han har nok sagt, at hun kunne risikere at få tæsk, hvis han ikke så børnene."

Der har været dokumenteret fra en anmeldelsesrapport (bilag 1/1a) og to afhøringsrapporter (bilag 1/2 og 1/3)

Rettens begrundelse og afgørelse

De tiltalte har uden forbehold erkendt sig skyldige. Tilståelsen støttes af de oplysninger, der i øvrigt foreligger. Det er derfor bevist, at de tiltalte er skyldige.

Straffen fastsættes for begge de tiltalte i medfør af straffelovens § 266 til fængsel i 7 dage.

Retten tager for begge de tiltalte udvisningspåstanden til følge i medfør af udlændingelovens § 49, stk. 1, jf. § 24, nr. 2, og § 32, stk. 3, idet udvisning efter de foreliggende oplysninger, herunder at ingen af de tiltalte bor eller har ophold i Danmark, ikke kan antages at virke særlig belastende, jf. udlændingelovens § 26, stk. 1.

Thi kendes for ret:

Tiltalte 1 straffes med fængsel i 7 dage.

Tiltalte udvises af Danmark. Tiltalte pålægges indrejseforbud i 6 år. Fristen for indrejseforbudet regnes fra den 1. i den førstkommande måned efter udrejsen eller udsendelsen.

Tiltalte 2 straffes med fængsel i 7 dage.

Tiltalte udvises af Danmark. Tiltalte pålægges indrejseforbud i 6 år. Fristen for indrejseforbudet regnes fra den 1. i den førstkommande måned efter udrejsen eller udsendelsen.

De tiltalte skal hver i sær betale egne sagsomkostninger.

Anonymiseret
dommer

Udskriftens rigtighed bekræftes.
Retten i Glostrup, den 18. oktober 2011

Overassistent